

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG

125/2007 határozata

(2007. szeptember 28.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XX. mellékletét a 2007. július 6-i 92/2007 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2000/60/EK irányelv 2007. december 22-ével hatályon kívül helyezi a módosított 75/440/EGK ⁽³⁾, valamint a módosított 79/869/EGK ⁽⁴⁾ irányelvet, amelyeket belefoglaltak a megállapodásba, és amelyek emiatt 2007. december 22-től kezdődően hatályukat veszítik a megállapodás szerint.
- (4) A 2000/60/EK irányelv 2013. december 22-vel hatályon kívül helyezi a módosított 80/68/EGK irányelvet ⁽⁵⁾, amelyet belefoglaltak a megállapodásba, és amely emiatt 2013. december 22-től kezdődően hatályát veszti a megállapodás szerint.
- (5) A 2000/60/EK irányelvet arra való különös tekintettel kell értelmezni, hogy a megállapodás 73. cikke meghatározza a Szerződő Felek környezettel kapcsolatos tevékenységének célkitűzéseit, míg az EK-Szerződés által érintett egyéb szakpolitikákra nem terjed ki a megállapodás hatálya.
- (6) A vízpolitika terén folyamatosan fejlődő közösségi fellépést magában foglaló 2000/60/EK irányelv hatálya olyan jogi aktusokra is kiterjed, amelyeket belefoglaltak a megállapodásba, és olyanokra is, amelyeket nem.
- (7) Figyelembe kell venni az e határozathoz mellékelte együttes nyilatkozatot,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 13c. pontot (92/446/EGK bizottsági határozat) követően a következő ponttal egészül ki:

„13ca. **32000 L 0060**: az Európai Parlament és a Bizottság 2000. október 23-i 2000/60/EK irányelve vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról (HL L 327., 2000.12.22., 1. o.).

⁽¹⁾ HL L 328, 2007.12.13., 42. o.

⁽²⁾ HL L 327., 2000.12.22., 1. o.

⁽³⁾ HL L 194., 1975.7.25., 26. o.

⁽⁴⁾ HL L 271., 1979.10.29., 44. o.

⁽⁵⁾ HL L 20., 1980.1.26., 43. o.

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) Az EGT Vegyes Bizottság jövőbeni fejlesztésének sérelme nélkül meg kell jegyezni, hogy a következő közösségi jogi aktusokat nem foglalták bele az EGT-megállapodásba:
- i. a Tanács 1975. december 8-i 76/160/EGK irányelve a fürdővizek minőségéről (fürdővizekre vonatkozó irányelv);
 - ii. a Tanács 1979. április 2-i 79/409/EGK irányelve a vadon élő madarak védelméről (madarakra vonatkozó irányelv);
 - iii. a Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről (élőhelyekre vonatkozó irányelv);
 - iv. a Tanács 1979. október 30-i 79/923/EGK irányelve a méshéjú állatok vizeinek minőségi követelményeiről;
 - v. a Tanács 1978. július 18-i 78/659/EGK irányelve a halak életének megóvása érdekében védelmet vagy javítást igénylő édesvizek minőségéről; valamint
 - vi. a Tanács 1977. december 12-i 77/795/EGK határozata a Közösségben található felszíni édesvíz minőségére vonatkozó közös információcsere-eljárás létrehozásáról.
- b) A 4. cikk (1) bekezdése a) pontjának ii. és iii. alpontjában, a 4. cikk (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjában, a 4. cikk (1) bekezdésének c) pontjában, az 5. cikk (1) és (2) bekezdésében, a 6. cikk (1) bekezdésében, a 8. cikk (2) bekezdésében, a 10. cikk (2) bekezdésében, a 11. cikk (7) és (8) bekezdésében, a 13. cikk (6) és (7) bekezdésében, illetve az irányelv 17 cikkének (4) bekezdésében említett határidőket úgy kell értelmezni, hogy azok az ezen irányelvet a megállapodásba belefoglaló, 2007. szeptember 28-i 125/2007 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontjától kezdődnek.

A 24. cikkben említett időpontra való bármely hivatkozást – a horizontális kiigazításokról szóló 1. jegyzőkönyv 11. bekezdésével összhangban – úgy kell értelmezni, hogy az az ezen irányelvet a megállapodásba belefoglaló, 2007. szeptember 28-i 125/2007 EGT vegyes bizottsági határozat hatálybalépésének időpontjára hivatkozik.”

2. A 3. (75/440/EGK tanácsi irányelv) és az 5. pont (79/869/EGK tanácsi irányelv) szövegét 2007. december 22-i hatállyal el kell hagyni.
3. A 6. pont (80/68/EGK tanácsi irányelv) szövegét 2013. december 22-i hatállyal el kell hagyni.

2. cikk

A 2000/60/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. szeptember 29-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 28-án.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

Stefán Haukur JÓHANNESSON

**EGYÜTTES NYILATKOZAT A 60/2000/EK EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI HATÁROZATOT A
MEGÁLLAPODÁSBA BELEFOGLALÓ 125/2007 HATÁROZATHOZ**

„A Szerződő Felek elismerik, hogy Európa-szerte sokfélék az antropogén terhelések, illetve azoknak a vizekre gyakorolt hatásai. Ennélfogva régióként eltérőek lehetnek az irányelv környezetvédelmi célkitűzéseinek megvalósítására irányuló intézkedések és erőfeszítések. A vízkeretirányelv figyelembe veszi ezeket a különbségeket. Lehetővé teszi, hogy a környezetvédelmi célkitűzések megvalósítása során az illetékes hatóságok a terhelésekhez, illetve a domináns hatásokhoz igazított intézkedések és erőfeszítések kiválasztása révén hajtsák végre az irányelvet.”
